



Grandstream Networks, Inc.

1297 Beacon Street, 2nd Floor
Brookline, MA 02446. USA
Tel : +1 (617) 566 – 9300
Fax: +1 (617) 249 – 1987

www.grandstream.com

GXP2100 4-Line IP Phone Quick Start Guide

For Warranty and RMA information, please visit www.grandstream.com

El GXP2100 no está pre-configurado para soportar o realizar llamadas de emergencia a ningún tipo de hospital, agencia policial, unidad de cuidado médico o cualquier otro servicio de emergencia. Es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía de Internet compatible con el protocolo SIP, configurar el GXP2100 para utilizar dicho servicio y periódicamente probar esta configuración para confirmar que este trabajando como usted espera. Si es requisito no es completado, es su responsabilidad contratar un servicio de telefonía fija o celular para tener acceso a servicios de emergencia.

GRANDSTREAM NO PROVEE CONEXIONES A SERVICIOS DE EMERGENCIA A TRAVÉS DEL GXP2100. NI GRANDSTREAM NI NINGUNO DE SUS OFICIALES, EMPLEADOS O AFILIADOS SON RESPONSABLES DE NINGUNA DEMANDA, DAÑO O PERDIDA QUE ESTO PUEDA OCASIONAR Y MEDIANTE ESTE COMUNICADO USTED RENUNCIA A CUALQUIER RECLAMO O CONSECUENCIA PROVENIENTE O RELACIONADO DE LA INHABILIDAD DE CONTACTAR SERVICIOS DE EMERGENCIAS CON EL GXP2100 Y SU FALTA DE NO HABER HECHO LOS ARREGLOS DE LUGAR PARA ACCESAR ESTOS SERVICIOS DE EMERGENCIA DE ACUERDO CON EL PÁRRAFO ANTERIOR.

PRECAUCIONES:

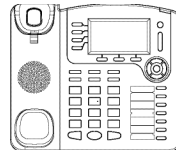
ADVERTENCIA: No apague el GXP2100 cuando las luces indicadoras se encuentren en estado intermitente al momento de iniciar el equipo o actualizar el firmware. Esto podría ocasionar que la unidad no continúe funcionando correctamente.

ADVERTENCIA: Solamente utilice la fuente de poder incluida en el paquete del GXP2100. Utilizar un adaptador de poder alternativo no certificado podría dañar su unidad.

INFORMACIÓN GENERAL

El GXP2100 es un teléfono IP de nueva generación rico en funciones, fácil de usar y soporta PoE. El GXP2100 tiene interfaces intuitivas, cuatro (4) líneas individuales, dos puertos Ethernet 10/100mbps, pantalla gráfica LCD y una configuración central segura. Este teléfono SIP combina funcionalidad con la tecnología más reciente para ofrecer una calidad excelente de audio, expansión y amplia interoperabilidad con plataformas SIP. Es ideal para cualquier ambiente de comunicaciones empresarial.

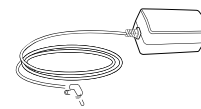
LO QUE CONTIENE EL PAQUETE:



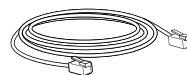
1 X Unidad Principal



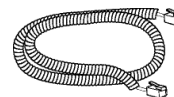
1 X Auricular



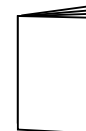
1 X Fuente de poder de 5V



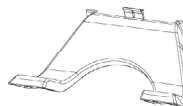
1 X Cable de Red Ethernet



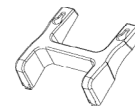
1 X Cable Telefónico



1 X Guía de Instalación Rápida

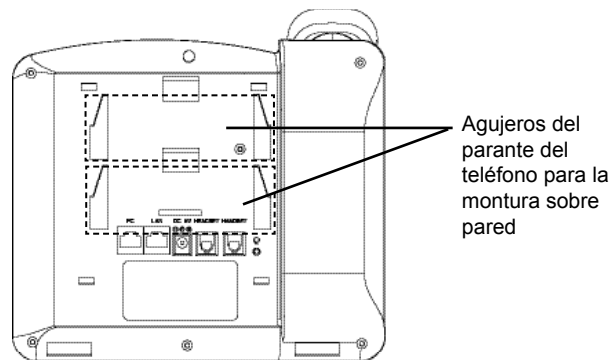


1 X Soporte para el Teléfono



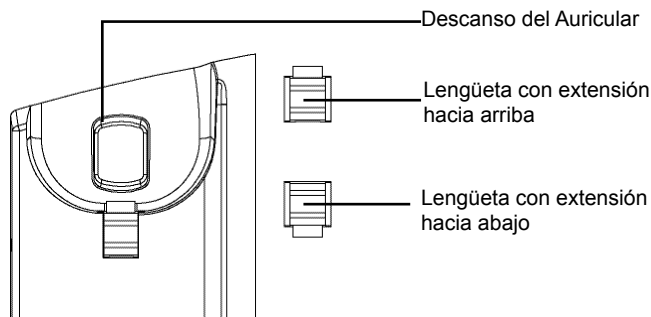
1 X Montura de pared

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO:



Instalando el teléfono (Montura de Pared):

1. Inserte la montura de pared en la ranura de atrás del teléfono
2. Coloque el teléfono en la pared utilizando los orificios.
3. Halé la lengüeta de la horquilla del auricular.
4. Coloque la lengüeta en la misma ranura de tal manera que soporte el auricular una vez el teléfono este colgado de la pared.

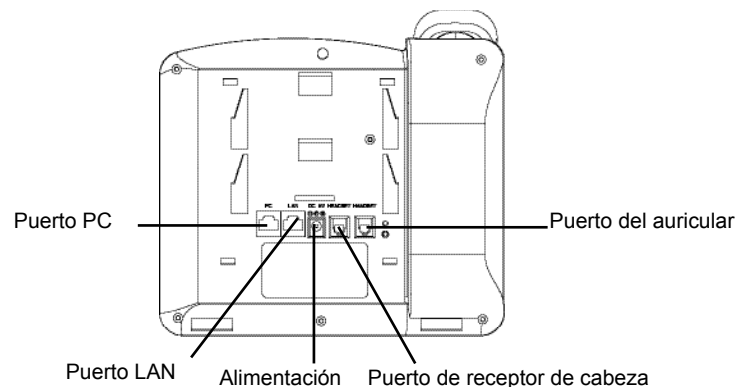


Instalando el teléfono (Positionneur téléphonique):

Pour installer le téléphone sur la table avec le positionneur du téléphone, joignez ce dernier à la base du téléphone où il y a une fente. (Moitié supérieure, une partie du bas).

CONECTANDO EL TELÉFONO:

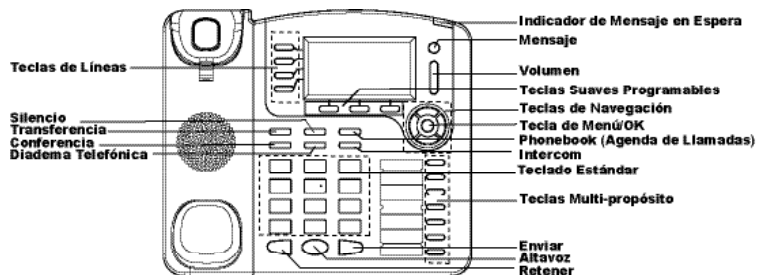
Haga referencia a la figura de mas abajo al seguir las instrucciones.



Per impostare il GXP2100, seguire la seguente procedura:

1. Conecte el auricular a la unidad utilizando el cable telefónico.
2. Conecte el puerto LAN del teléfono al zócalo RJ-45 de un hub/switch o router usando el cable Ethernet.
3. Conecte la fuente de poder de 5V DC a la salida de alimentación del teléfono y la salida de electricidad.
4. La pantalla LCD va a mostrar un mensaje de aprovisionamiento o actualización de firmware. Antes de continuar espere hasta que la pantalla muestra el tiempo y la fecha.
5. Utilizando la interfase Web integrada accediendo la dirección IP del teléfono en un navegador Web o mediante el teclado, configure el teléfono utilizando una dirección IP estática o dinámica con DHCP.

Sugerencias para Usar el Teclado:

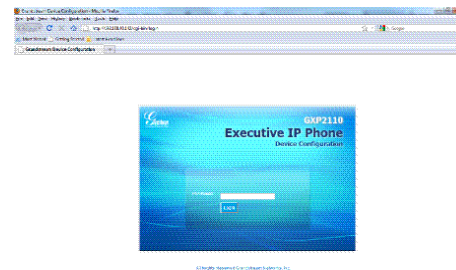


1. Para acceder al MENU, presione la tecla circular MENU.
2. Para navegar el menú utilice las teclas direccionales.
3. Presione el botón de MENU para confirmar su selección.
4. Borre una entrada presionando la tecla de MUTE.
5. El teléfono va a salir del MENU cuando hay una llamada entrante, el auricular es levantado o cuando el teléfono permanece en reposo por 20 segundos.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO:

Configurando el GXP2100 utilizando un navegador Web:

1. Asegure que su teléfono este conectado a la red y tenga electricidad.
2. Presione el botón de MENU.
3. Navegue hasta la opción de "Status" y presione MENU para descubrir la dirección IP del teléfono.
4. Ingrese la dirección IP del teléfono en su navegador.
5. La clave de administrador por defecto es "admin"; para usuarios finales es "123".



Configurando el GXP2100 usando el teclado:

1. Asegure que el teléfono se encuentre en reposo.
2. Presione la botón de MENU.
3. Seleccione Config, para configurar el SIP Proxy, Outbound Proxy, SIP User ID, SIP Auth ID, SIP Password.
4. Continúe navegando por las opciones de MENU para configurar otras opciones básicas.
5. Contacte a su proveedor de servicio de telefonía para cualquier modificación adicional que sea necesaria.



Nota: El manual de usuario completo puede ser descargado de:
http://www.grandstream.com/support/gxp_series/general/gxp_support.html

Das GXP2100 ist nicht für die Durchführung von Notrufen an Krankenhäuser, Strafverfolgungsbehörden, medizinische Pflegeeinrichtungen ("Notdienste") oder jegliche andere Form von Notdiensten ausgerichtet. Sie müssen zusätzliche Einstellungen vornehmen, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten. Es liegt an Ihnen, einen SIP-kompatiblen Internettelefoniedienst zu erwerben, das GXP2100 korrekt für die Nutzung dieses Dienstes zu konfigurieren und die Konfiguration regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit zu testen. Andernfalls liegt es an Ihnen, herkömmliche Drahtlos- oder Festnetztelefoniedienste zu erwerben, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten.

GRANDSTREAM BIETET ÜBER DAS GXP2100 KEINE VERBINDUNG ZU NOTRUFEN AN. WEDER DAS UNTERNEHMEN GRANDSTREAM NOCH SEINE FUNKTIONÄRE, ANGESTELLTEN ODER PARTNER KÖNNEN FÜR FORDERUNGEN, SCHADEN ODER VERLUSTE HAFTBAR GEMACHT WERDEN. SIE VERZICHTEN HIERMIT AUF JEGLICHE UND ALLE SOLCHE FORDERUNGEN ODER RECHTLICHEN SCHRITTE, DIE DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT, ÜBER DAS GXP2100 NOTRUFEN ZU NUTZEN, SOWIE DURCH IHR VERSÄUMNIS, DIE GEMÄß DEM VORHERGEHENDEN PARAGRAPH NOTWENDIGEN ZUSÄTZLICHEN EINSTELLUNGEN FÜR DEN ZUGANG ZU NOTRUFEN VORZUNEHMEN, VERURSACHT WERDEN KÖNNEN.

VORSICHTSMAßNAHMEN:

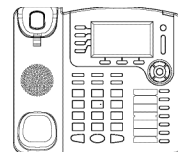
WARNUNG: Bitte das GXP2100 NICHT an einen Stromkreislauf anschließen, wenn die LED-Leuchten während eines Systemstarts oder eines Firmware-Upgrades blinken. Sie könnten dadurch Firmware-Images beschädigen und einen Funktionsausfall des Geräts verursachen.

WARNUNG: Nur den der Packung beigelegten Stromadapter verwenden. Die Verwendung eines anderen, ungeeigneten Stromadapters kann das Gerät beschädigen.

ÜBERSICHT:

Das Grandstream GXP2000 ist ein SIP-Telefon der nächsten Generation, welches über zahlreiche Funktionen verfügt, leicht in der Anwendung ist und Power-over-Ethernet unterstützt. GXP2000 kennzeichnen die intuitiven Benutzerschnittstellen, vier (4) individuelle Leitungen, duale 10/100mbps Ethernet-Anschlüsse, die grafische LCD-Anzeige und eine einfache Hauptkonfiguration. Dieses SIP-Telefon verbindet Eigenschaftsfunktionalität mit der neuesten Technologie, um ausgezeichnete Audioqualität, Benutzerfreundlichkeit, Ausbaufähigkeit und die breite Interoperabilität mit den Plattformen von Drittanbietern anzubieten. Das ist für jede Geschäftskommunikationsumwelt ideal.

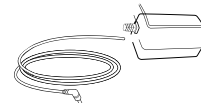
PAKETINHALT:



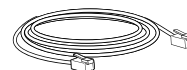
1 x GXP2100
Basisstation



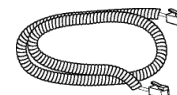
1 x Handapparat
(Hörer)



1 x Stromadapter (5V)



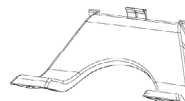
1 x Ethernetkabel



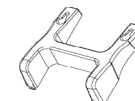
1 x Telefonkabel



1 x Kurzanleitung



1 x Telefonhalter



1 X Wandhalterung

Das GXP2100 ist nicht für die Durchführung von Notrufen an Krankenhäuser, Strafverfolgungsbehörden, medizinische Pflegeeinrichtungen ("Notdienste") oder jegliche andere Form von Notdiensten ausgerichtet. Sie müssen zusätzliche Einstellungen vornehmen, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten. Es liegt an Ihnen, einen SIP-kompatiblen Internettelefoniedienst zu erwerben, das GXP2100 korrekt für die Nutzung dieses Dienstes zu konfigurieren und die Konfiguration regelmäßig auf ihre Funktionstüchtigkeit zu testen. Andernfalls liegt es an Ihnen, herkömmliche Drahtlos- oder Festnetztelefoniedienste zu erwerben, um Zugang zu Notdiensten zu erhalten.

GRANDSTREAM BIETET ÜBER DAS GXP2100 KEINE VERBINDUNG ZU NOTRUFEN AN. WEDER DAS UNTERNEHMEN GRANDSTREAM NOCH SEINE FUNKTIONÄRE, ANGESTELLTEN ODER PARTNER KÖNNEN FÜR FORDERUNGEN, SCHADEN ODER VERLUSTE HAFTBAR GEMACHT WERDEN. SIE VERZICHTEN HIERMIT AUF JEGLICHE UND ALLE SOLCHE FORDERUNGEN ODER RECHTLICHEN SCHRITTE, DIE DURCH DIE UNMÖGLICHKEIT, ÜBER DAS GXP2100 NOTRUFEN ZU NUTZEN, SOWIE DURCH IHR VERSÄUMNIS, DIE GEMÄß DEM VORHERGEHENDEN PARAGRAPH NOTWENDIGEN ZUSÄTZLICHEN EINSTELLUNGEN FÜR DEN ZUGANG ZU NOTRUFEN VORZUNEHMEN, VERURSACHT WERDEN KÖNNEN.

VORSICHTSMAßNAHMEN:

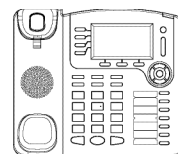
WARNUNG: Bitte das GXP2100 NICHT an einen Stromkreislauf anschließen, wenn die LED-Leuchten während eines Systemstarts oder eines Firmware-Upgrades blinken. Sie könnten dadurch Firmware-Images beschädigen und einen Funktionsausfall des Geräts verursachen.

WARNUNG: Nur den der Packung beigelegten Stromadapter verwenden. Die Verwendung eines anderen, ungeeigneten Stromadapters kann das Gerät beschädigen.

ÜBERSICHT:

Das Grandstream GXP2000 ist ein SIP-Telefon der nächsten Generation, welches über zahlreiche Funktionen verfügt, leicht in der Anwendung ist und Power-over-Ethernet unterstützt. GXP2000 kennzeichnen die intuitiven Benutzerschnittstellen, vier (4) individuelle Leitungen, duale 10/100mbps Ethernet-Anschlüsse, die grafische LCD-Anzeige und eine einfache Hauptkonfiguration. Dieses SIP-Telefon verbindet Eigenschaftsfunktionalität mit der neuesten Technologie, um ausgezeichnete Audioqualität, Benutzerfreundlichkeit, Ausbaufähigkeit und die breite Interoperabilität mit den Plattformen von Drittanbietern anzubieten. Das ist für jede Geschäftskommunikationsumwelt ideal.

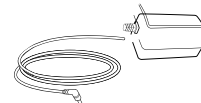
PAKETINHALT:



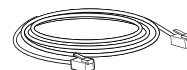
1 x GXP2100
Basisstation



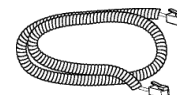
1 x Handapparat
(Hörer)



1 x Stromadapter (5V)



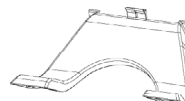
1 x Ethernetkabel



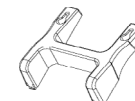
1 x Telefonkabel



1 x Kurzanleitung



1 x Telefonhalter



1 X Wandhalterung